

# 充电器

## 使用说明书

### BC-VM50

© 2004 Sony Corporation Printed in China

<http://www.sony.net/>



使用基于不含有VOC（挥发性有机成分）的植物油的油墨在100%回收纸上印刷。



## 使用注意事项

### 充电

- 本装置仅用于锂离子电池组，不能对镍镉电池组进行充电。
- 将电池组牢固装入。
- 在没有震动的平坦表面对电池组进行充电。

### 充电温度

充电温度范围为0℃至40℃。但为发挥最大电池效率，建议充电温度范围为10℃至30℃。

### 其他

- 标明操作电压、耗电量等的铭牌位于底部。
- 在电池充电器插入墙壁插座期间，流入电池充电器中的电流很小，可以忽略不计。
- 将电池充电器连接至可用的墙壁插座。如果在本装置使用过程中出现故障，应从墙壁插座上拔下电源线以断开电源。
- 如果长时间不使用本装置，应将本装置从墙壁插座上拔下。要断开电源线，应握住插头将其拔下。切勿直接拽拉电源线。
- 在电源线损坏、或在本装置掉落或损坏的情况下，不要使用本装置。
- 确认没有金属物与本装置的金属部分接触，否则会造成短路并损坏本装置。
- 给电池组充电时，应将电池组正确装入本装置。如果电池组放置不正确，可能会损坏电池电极。
- 应始终保持金属触点的洁净。
- 不要拆卸或改装本装置。
- 不要机械冲击或摔落本装置。
- 本装置在使用时会发热，但这是正常现象。
- 将本装置远离调幅收音机，因为它会干扰调幅接收效果。
- 不要将本装置置于以下场所：
  - 极热或极冷的地方
  - 多尘或脏污的地方
  - 非常潮湿的地方
  - 震动的地方

如果使用时出现任何困难，应拔下本装置，并与最近的 Sony 经销商联系。

## 规格

电源要求	100 V - 240 V 交流电, 50 Hz/60 Hz
耗电量	8 W 14 VA (100 V 交流电) 21 VA (240 V 交流电)
输出电压	电池充电终端: 8.4 V, 0.6 A
适用范围	Sony 电池组 NP-FM50/FM70/FM90/FM91
操作温度	0℃至40℃
存储温度	-20℃至60℃
尺寸	约 47 × 38 × 86 mm (宽/高/深)
重量	约 90 g
电源线长度	约 2 m
附件	电源线

设计和规格若有变更，恕不另行通知。

## 给电池组充电

### 将电池组装入本装置进行充电

参见图示。

- 1 将电源线接到本装置上，然后将其连接至墙壁插座。
- 2 装入电池组。

将▼标记所示的电池组顶端对准本装置的终端触点的边缘，然后按箭头方向装上并滑入电池。  
CHARGE (充电) 灯 (橙色) 亮起，充电开始。

CHARGE (充电) 灯熄灭，标准充电结束 (标准充电)。若要进行完全充电 (可使电池使用时间长于通常的使用时间)，可将电池组留在充电器中约1小时 (完全充电)。可根据需要将电池组取出。即使充电没有结束也可使用电池组。

### 取出电池组

按示图中箭头相反的方向滑动电池组。

### 充电时间

下表列出了电池组完成充电的充电时间。

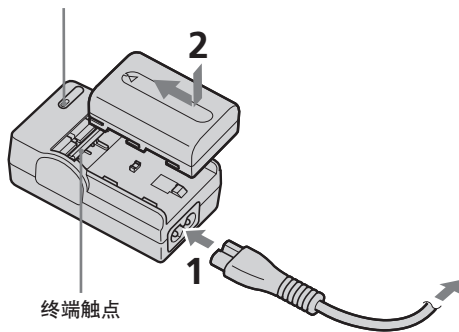
电池组	NP-FM50	NP-FM70	NP-FM90	NP-FM91
充电时间	180 (120)	290 (230)	400 (340)	450 (390)

- 给空电池组充足电所需的大约分钟数 (完全充电)。
- 括号中的数字指的是标准充电时间 (标准充电)。
- 若要确定电池的使用寿命，请参阅您所用设备的使用说明书。
- 充电时间因电池组状况或环境温度而有所不同。

### 注

- 装入充足电的电池组时，CHARGE (充电) 灯亮起一下，随即熄灭。
- 如果给长时间不使用的电池组充电，充电时间可能长于通常的充电时间。
- 不要使电池电极受到机械冲击。请注意不要强行装入电池组。
- 如果充电器中装有电池组，可能会发生以下情况。此时，请与 Sony 经销商或当地经授权的 Sony 服务机构联系。
  - CHARGE (充电) 灯始终闪烁或不亮。
  - 即使自开始充电起已过去10小时，CHARGE (充电) 灯仍未熄灭。
  - 您的视频设备不能使用已充足电的电池进行工作。

CHARGE (充电) 灯 (橙色)



终端触点

### 中文 (简)

使用本装置前，请详尽阅读此说明书，并妥善保存以备今后查阅。

可使用 BC-VM50 电池充电器对锂离子电池组 (如 NP-FM50) 进行充电。

本装置与“InfoLITHIUM”电池组 (M 系列) 兼容。您的摄像机只能使用“InfoLITHIUM”电池。“InfoLITHIUM”M 系列电池具有 InfoLITHIUM M 标记。“InfoLITHIUM”是 Sony 公司的商标。

## 警告

为防发生火灾或触电危险，请勿让本装置淋雨或受潮。

为了避免触电，请勿打开机壳。  
维修限找专业人员为您服务。

交流电源线必须在专门的维修店更换。